


**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE
ZAPISNIK SKLEPA OBČINSKEGA SVETA**

N.o/Št. **54**
Data/Datum **27.11.2013**

OGGETTO: Modifica all'art. 44 (Disposizioni per l'anno 2013) del Regolamento per l'applicazione del Tributo Comunale sui Rifiuti e sui Servizi approvato con delibera consiliare n. 27 del 26/06/2013.

PREDMET: Sprememba 44.čl. (Določbe za leto 2013) Pravilnika o uvedbi in izvajanju občinskega davka na odpadke in storitve, odobrenega s sklepom občinskega sveta št. 27 z dne 26.6.2013.

L'anno duemilatredici addi **ventisette**
Leta dvatisočtrinajst dne **sedemindvajsetega**

del mese di **novembre** presso la sede municipale si è riunito il Consiglio
meseca **novembra** se je na občinskem sedežu sestal občinski svet.

Comunale sotto la presidenza del sig. **Vladimir KUKANJA, Sindaco del Comune.**
Predseduje **župan, g. Vladimir KUKANJA.**

E' presente il Sindaco, sig. Vladimir KUKANJA, nonchè i signori consiglieri:
Prisoten je župan, g. Vladimir KUKANJA ter gospodje svetovalci:

N.d'ord. štev.	COGNOME E NOME PRIIMEK IN IME	Pres. Pris.	Ass. Ods.	N.d'ord. štev.	COGNOME E NOME PRIIMEK IN IME	Pres. Pris.	Ass. Ods.
1)	KUKANJA Vladimir	si-da		10)	RET Giorgio	si-da	
2)	FORČIČ Edvin	si-da		11)	ROMITA Massimo	si-da	
3)	GOTTER Roberto	si-da		12)	ROZZA Maurizio		si-da
4)	HUMAR Andrea		si-da	13)	SKERK Marisa	si-da	
5)	IURMAN BENCICH Silvia	si-da		14)	SVARA Tjaša		si-da
6)	KOBAU Tatjana	si-da		15)	TERČON Mitja	si-da	
7)	LEGIŠA Elena	si-da		16)	ULCIGRAI Walter	si-da	
8)	MORO Michele	si-da		17)	VERONESE Massimo	si-da	
9)	PALLOTTA Daniela	si-da					

Assistono gli assessori esterni Lorenzo Corigliano e Marija Doroteja Breclj.
Prisostvujeta zunanja odbornika Lorenzo Corigliano in Marija Doroteja Breclj.

Partecipa il Segretario Generale, dott. Giampaolo Giunta.
Udeležen je generalni tajnik, dott. Giampaolo Giunta.

Riconosciuta valida l'adunanza, la seduta è dichiarata aperta e si procede
Po ugotovitvi sklepčnosti zasedanja otvarja predsednik sejo ter uvede obravnavo

alla trattazione dell'argomento di cui all'oggetto.
predvidene točke dnevnega reda.

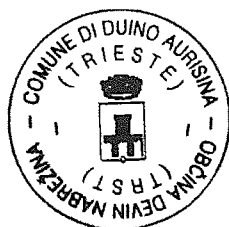
Ai sensi dell'art.151, comma 4 del vigente T.U. delle leggi sull'ordinamento degli Enti locali si attesta che la spesa prevista trova copertura finanziaria. (Vedi allegato.)

Na osnovi 4. odstavka 151. člena obstoječega Enotnega besedila zakonov o ureditvi krajevnih uprav se potrjuje, da je predvideno finančno kritje stroškov. (Glej prilogo.)

Ai sensi dell'art. 49, comma 1 del vigente T.U. delle leggi sull'ordinamento degli Enti locali si esprimono i pareri in merito alla regolarità tecnica e contabile. (Vedi allegato.)

Na osnovi 1. odstavka 49. člena obstoječega Enotnega besedila zakonov o ureditvi krajevnih uprav se izdaja mnenje glede tehnične in računovodske pravilnosti. (Glej prilogo.)

FACCIATA PRIVA DI



SCRITTURAZIONI

OGGETTO: Modifica all'art. 44 (Disposizioni per l'anno 2013) del Regolamento per l'applicazione del Tributo Comunale sui Rifiuti e sui Servizi approvato con delibera consiliare n. 27 del 26/06/2013

IL CONSIGLIO COMUNALE

PREMESSO che la proposta di modifica del suddetto Regolamento ha origine dalla necessità dell'Amministrazione comunale di intervenire a favore di tutte le categorie di utenze definite "domestiche" e "non domestiche" di cui alle lettere "A" e "B" del Tariffario TARES approvato con delibera consiliare n.29 del 26/06/2013

RICHIAMATE:

- le disposizioni di cui al D.Lgs.15 Dicembre 1997, n.446 relativa alla potestà regolamentare del Comune per la disciplina dell'applicazione del Tributo Comunale sui Rifiuti e sui Servizi (TARES) al D.L. n. 201/2011 conv. con Legge 214/2011 e s.m.;
- la propria deliberazione n.27 del 26/06/2013 con la quale è stato adottato il Regolamento per l'applicazione del Tributo Comunale sui Rifiuti e sui Servizi (TARES);

CONSIDERATO

- la perdurante crisi del sistema economico finanziario che ha comportato la perdita di posti di lavoro, le scadenze previste nel mese di dicembre di altre imposte (IMU rata a saldo, maggiorazione statale per servizi indivisibili);

RICHIAMATO l'art. 44. - Disposizioni per l'anno 2013 - c.1 e 2 del Regolamento per l'applicazione del Tributo Comunale sui Rifiuti e sui Servizi (TARES) che così recita;

" 1. Per l'anno 2013 il tributo deve essere pagato in 4 rate con relative scadenze come di seguito riportato:

- *31/07/2013 per il versamento della prima rata*
- *30/09/2013 per il versamento della seconda rata*
- *30/11/2013 per il versamento della terza rata*
- *31/12/2013 per il versamento della quarta rata*

Consentendo per le prime tre rate, il pagamento in unica soluzione entro la scadenza della prima rata.

2. L'ultima rata sarà determinata applicando le tariffe deliberate per l'anno 2013 per il tributo comunale sui rifiuti e sui servizi (TARES) e detraendo l'importo delle prime rate e contestualmente alla stessa il contribuente è tenuto al versamento della maggiorazione di cui all'art. 14, comma 13, del D.L. 201/2011 nella misura standard di € 0,30 al mq;"

CON riferimento alle scadenze per il pagamento del Tributo in particolare alla scadenza della **quarta rata di conguaglio** prevista al 31/12/2013;

CONSIDERATO per le finalità sopra espresse, che l'Amministrazione comunale di Duino Aurisina intende allentare e contenere nel breve termine la pressione tributaria a carico dei cittadini di cui alle lettere "A" e "B" del Tariffario-TARES approvato con delibera consiliare n.29 del 26/06/2013, differendo la scadenza della predetta quarta rata di conguaglio al **28/02/2014**;

RITENUTO opportuno procedere in tale direzione e quindi alla modifica dell'art 44 c.1 del Vigente Regolamento comunale della TARES,

VISTO il vigente Regolamento di contabilità del Comune di Duino Aurisina (TS)

VISTO il vigente Statuto comunale

SENTITO l'intervento dell'assessore competente Corigliano che illustra la proposta di deliberazione;

SENTITO l'intervento del consigliere Romita che preannuncia voto favorevole;

SENTITO l'intervento del consigliere Gotter;

VISTI i pareri di regolarità tecnica e contabile espressi, in applicazione dell'art. 49, comma 1, del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267 e il parere di conformità alle Leggi, allo Statuto ed ai Regolamenti, espresso dal Segretario Generale;

VISTO il parere del Collegio dei Revisori dei Conti, espresso ai sensi dell'art. 239, comma 1 lett. b) del D.Lgs. 267/2000;

VISTO l'art. 42, comma 2, lett. f) del D.Lgs. 18/08/2000 n.267

VISTO il D.L. n.201/2011 conv. con L. 214/2011 e s.m.;

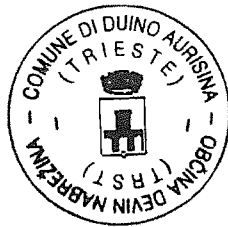
VISTO l'esito della votazione sulla delibera, a scrutinio palese per alzata di mano che ottiene il seguente risultato: presenti 14 (esclusi gli assessori esterni Brecejl e Corigliano) votanti 14, favorevoli 14, contrari 0, astenuti 0;

DELIBERA

1. di Modificare l'Art. 44. - Disposizioni per l'anno 2013 – al c.1 del Regolamento per l'applicazione del Tributo Comunale sui Rifiuti e sui Servizi (TARES) prevedendo per le categorie di contribuenti di cui alle lettere "A" e "B" del Tariffario (TARES approvato con delibera consiliare n.29 del 26/06/2013 che la scadenza per il versamento della quarta rata di conguaglio 2013 sia posticipata dal 31/12/2013 al **28/02/2014**;

2. di dare atto che il presente provvedimento ha valenza regolamentare e tariffaria e come tale è soggetto alle disposizioni di cui all'art 14 del Decreto Legge 201 del 6 dicembre 2011 ;
3. di dare atto che la presente deliberazione sarà trasmessa al Ministero dell'Economia e delle Finanze, dipartimento delle finanze, entro trenta giorni dalla data in cui diventa esecutiva, ai sensi dell'art. 13, comma 15, del D.L. n. 201/2011 e dell'art. 52, comma 2, del D.Lgs.n.446/1997;
4. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile, con separata votazione palese espressa per alzata di mano ai sensi dell'art. 1 comma 19 della L.R. 11/12/2003 n°21 che ottiene il seguente risultato: presenti 14 (esclusi gli assessori esterni Brecej e Corigliano), votanti 14, favorevoli 14, contrari 0, astenuti 0, considerato che la deliberazione deve essere pubblicata anche sul sito web del comune almeno trenta giorni prima della scadenza della rata oggetto della modifica regolamentare.

FACCIATA PRIVA DI



SCRITTURAZIONI

ZADEVA: Sprememba 44.čl. (Določbe za leto 2013) Pravilnika o uvedbi in izvajanju občinskega davka na odpadke in storitve, odobrenega s sklepom občinskega sveta št. 27 z dne 26.6.2013.

OBČINSKI SVET

OB UPOŠTEVANJU dejstva, da predlog za spremembo zgoraj navedenega pravilnika izhaja iz potrebe po tem, da občinska uprava posreduje v podporo vseh uporabnikov, tako gospodinskih kot negospodinskih, ki jih opredeljujeta prilogi A in B tarif TARES, odobrenih s sklepom občinskega sveta št. 29 z dne 26.6.2013;

OB NAVAJANJU:

- določil zakonske uredbe št. 446 z dne 15. decembra 1997, ki navaja pravico Občine, da izdaja pravilnike o uvedbi in izvajanju občinskega davka na odpadke in storitve (TARES) in uredbe - zakona 201/2011, ki je bila spremenjena v zakon št. 214/2011, s kasnejšimi spremembami in dopolnitvami;
- sklepa občinskega sveta št. 27 z dne 26.6.2013, s katerim je bil sprejet Pravilnik o uvedbi in izvajanju občinskega davka na odpadke in storitve (TARES);

OB UPOŠTEVANJU

- dolgo trajajoče krize ekonomskega in finančnega sistema, zaradi katere so mnogi izgubili delovna mesta ter ob upoštevanju drugih davkov, ki jih je treba plačati decembra (zadnji obrok davka IMU in državni davek na temeljne občinske storitve);

OB NAVAJANJU 1. in 2. odstavka 44. člena "Določbe za leto 2013" Pravilnika o uvedbi in izvajanju občinskega davka na odpadke in storitve (TARES), ki se glasita:

"1. Dajatev za leto 2013 se plača v 4 obrokih. Roki za plačilo obrokov potečejo:

31. 7. 2013 za prvi obrok

30. 9. 2013 za drugi obrok

30. 11. 2013 za tretji obrok

31. 12. 2013 za četrti obrok

Skupni znesek prvih treh obrokov se lahko plača v enkratnem znesku do poteka roka za plačilo prvega obroka.

2. Zadnji obrok se odmeri na podlagi tarif, odobrenih za leto 2013 v zvezi z občinskim davkom na odpadke in storitve (TARES), tako, da se od odmerjenega zneska odbijejo prvi obroki. Ob plačilu zadnjega obroka mora zavezanec plačati tudi osnovni pribitek iz 13. odstavka 14.čl. U.-Z. št. 201/2011 v višini 0,30 €/m²;"

V ZVEZI z rokom za plačilo davka TARES in točneje v zvezi z rokom za **četrti in končni obrok**, ki je predviden dne 31.12.2013;

OB UPOŠTEVANJU dejstva, da zaradi zgoraj navedenih ciljev uprava Občine Devin Nabrežina namerava kratkoročno omiliti in omejiti davčni pritisk v breme občanov, ki jih navajata prilogi A in B

tarif TARES, ki so bile odobrene s sklepom občinskega sveta št. 29 z dne 26.6.2013, in podaljšati rok za plačilo navedenega četrtega obroka do **28.2.2014**;

OB UGOTOVITVI, da je primerno ukrepati na ta način in torej spremeniti 1. odstavek 44. člena obstoječega občinskega pravilnika o davku TARES;

GLEDE NA obstoječi računovodski pravilnik Občine Devin Nabrežina (TS);

GLEDE NA obstoječi občinski statut;

BESEDO PREVZAME pristojni odbornik Corigliano, ki opiše predlog sklepa;

BESEDO PREVZAME svetnik Romita, ki napove, da bo glasoval za;

BESEDO PREVZAME svetnik Gotter;

GLEDE NA mnenji o tehnični in računovodski pravilnosti, izraženi v izvrševanju 1. odstavka 49. člena zakonske uredbe št. 267 z dne 18. avgusta 2000 in na mnenje o skladnosti z zakoni, statutom in pravilniki, ki ga je podal generalni tajnik;

GLEDE NA mnenje Kolegija računskih revizorjev, izraženo v skladu s črko b) 1. odstavka 239. čl. zakonske uredbe 267/2000;

GLEDE NA črko f) 2. odstavka 42. čl. zakonske uredbe 267 z dne 18.8.2000;

GLEDE NA uredbo zakon 201/2011, ki je bila spremenjena v zakon št. 214/2011 ter na kasnejše spremembe in dopolnitve;

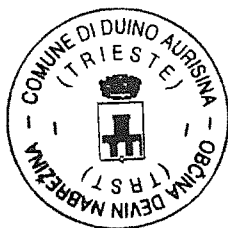
GLEDE NA javno glasovanje o sklepu, izraženo z dvigom rok, katerega izid je naslednji: 14 navzočih (razen zunanjih odbornikov Brecljeve in Corigliana), 14 glasujočih, 14 glasov za, nihče proti, nihče vzdržan;

SKLENE

1. spremeniti 1. odst. 44. čl. "Določbe za leto 2013" Pravilnika o uvedbi in izvajanju občinskega davka na odpadke in storitve (TARES) in za davčne zavezance, ki jih navajata prilogi A in B tarif TARES, ki so bile odobrene s sklepom občinskega sveta št. 29 z dne 26.6.2013, predstaviti rok za plačilo četrtega, končnega, obroka davka za leto 2013 od 31.12.2013 do **28.2.2014**;
2. potrditi, da je ukrep izdan v sklopu pravice Občine, da izdaja pravilnike in določa tarife in ga torej urejajo določila 14.čl. uredbe zakona 201 z dne 6. decembra 2011;
3. potrditi, da bo sklep poslan na oddelek za finance pri ministrstvu za ekonomijo in finance v roku tridesetih dni od datuma, ko postane izvršen, v skladu s 15. odstavkom 13. člena uredbe zakona 201/2011 in 2. odstavka 52.člena zakonske uredbe 446/1997;
4. izjaviti, da je sklep takoj izvršljiv, na osnovi ločenega javnega glasovanja, izraženega z dvigom rok, v skladu z 19. odstavkom 1.čl. deželnega zakona št. 21 z dne 11.12.2003, katerega izid je naslednji: 14 navzočih (razen zunanjih odbornikov Brecljeve in Corigliana), 14 glasujočih, 14 glasov za, nihče proti, nihče vzdržan, ob upoštevanju

dejstva, da mora biti objavljen tudi na spletni strani občine vsaj trideset dni pred
zapadlostjo roka, ki ga sklep spreminja.

FACCIATA PRIVA DI



SCRITTURAZIONI

FACCIATA PRIVA DI



SCRITTURAZIONI

Letto, confermato e sottoscritto.
Prebrano, odobreno in podpisano.

IL SINDACO- ŽUPAN
f.to/l.r. Vladimir Kukanja

L'ASSESSORE-ODBORNIK
f.to/l.r. ing./inž. Massimo Veronese

IL SEGRETARIO GENERALE
GENERALNI TAJNIK
f.to/l.r. dott. Giampaolo Giunta

Delibera n. 54/2013 del Consiglio Comunale.
Sklep št. občinskega sveta.

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE
POTRDILO O OBJAVI**

Il sottoscritto incaricato per gli adempimenti previsti dall'art. 1 della L.R. 21/2003 attesta che
Podpisani poverjeni uslužbenec za izvršitev kar predvideva 1. čl. dež. zakona 21/2003 potrjujem,

copia della presente deliberazione è stata affissa all'albo del Comune
da je bil prepis tukajšnjega sklepa izobešen na občinski oglasni deski

dal/od 29.11.2013 al/do 14.12.2013

L'incaricato-Pov.uslužbenec
Damiana Bressani



DELIBERA n. / SKLEP št. 54 dd. / z dne 27 NOV. 2013

OGGETTO / PREDMET:

Modifica all'art. 44 (Disposizioni per l'anno 2013) del Regolamento per l'applicazione del Tributo Comunale sui Rifiuti e sui Servizi approvato con delibera consiliare n. 27 del 26/06/2013

Sprememba 44.čl. (Določbe za leto 2013) Pravilnika o uvedbi o izvajanju občinskega davka na odpadke in storitve, odobrenega s sklepom občinskega sveta št.27 z dne 26.6.2013.

Ai sensi dell'art. 49 comma 1 del D. Lgs. 267/00, si esprime parere favorevole/~~sfavorevole~~ in merito alla regolarità tecnica.

V smislu 1. odstavka 49. člena zakonodajnega odloka št. 267/00 izražam pozitivno/negativno mnenje glede tehnične pravilnosti.

IL RESPONSABILE DI P.O. SERVIZIO TRIBUTI
ODGOVORNI OP DAVČNE SLUŽBE
dott. Giovanni Parisi

Ai sensi dell'art. 49 comma 1 del D. Lgs. 267/00, si esprime parere favorevole/~~sfavorevole~~ in merito alla regolarità contabile.

V smislu 1. odstavka 49. člena zakonodajnega odloka št. 267/00 izražam pozitivno/negativno mnenje glede računovodske pravilnosti.

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO
ODGOVORNI FINANČNE SLUŽBE
rag. / rač. Michela Carone

Conforme/~~non conforme~~ alle Leggi, allo Statuto ed ai Regolamenti (disposizione Sindacale prot.n. 9844 dd. 01.07.1997).

Listina je v skladu / ni v skladu z zakoni, Statutom in pravilniki (županovo navodilo prot. št. 9844 z dne 01.07.1997).

IL SEGRETARIO GENERALE
GENERALNI TAJNIK
dott. Giampaolo Giunta

